

# SOMMAIRE

## Informations Canadiennes

est la lettre mensuelle de la Chambre de Commerce France-Canada. Chaque année, un bilan des environnements économiques canadiens et français et un éventail de renseignements d'ordre commercial, industriel, économique, financier et juridique sont publiés dans son numéro spécial.

## Guide des affaires franco-canadiennes

Supplément au numéro 594 des Informations Canadiennes

90€ TTC (TVA 20%)

### DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :

Florence BRILLOUIN

### PUBLICITÉ :

CCFC

**Couverture :** Groupe Adaming

N.D.L.R. Le Guide des Affaires franco-canadiennes est publié à partir d'informations du centre de documentation de la Chambre de Commerce France-Canada et d'articles de nombreuses collaborations extérieures. Toutes les données publiées dans cet ouvrage, à jour au 1<sup>er</sup> février 2018, le sont au meilleur de notre connaissance mais ne sauraient en aucun cas engager notre responsabilité.

La Chambre de Commerce France-Canada se réserve tous droits d'interprétation, de reproduction, de vente d'adresses, de location de fichiers, de copie, de diffusion, d'utilisation et d'arrangements des renseignements publiés dans le présent Guide.

Toute reproduction ou représentation intégrale ou partielle, par quelque procédé que ce soit, des pages publiées dans le présent ouvrage, faite sans l'autorisation de l'éditeur est illicite et constitue une contrefaçon. (Loi du 11 mars 1957, art. 40 et 41 et Code Pénal, art. 425).

ISSN 1023 8336

## CCFC

13 rue Sainte Cécile  
75009 Paris

Tél. : 33 (0) 1 43 59 32 38

Web : [www.cfc-france-canada.com](http://www.cfc-france-canada.com)

Email : [cfc@cfc-france-canada.com](mailto:cfc@cfc-france-canada.com)

• Le message du Président Monsieur Daniel Jouanneau...	5
• Le message de Madame Isabelle Hudon .....	6
• Le message de Madame Kareen Rispal .....	7
• Le message du Madame Line Beauchamp .....	8
• Les Relations économiques Canada-France .....	9
• Données comparatives Canada-France .....	16
• L'Accord Economique et Commercial Global Canada-Union Européenne (AECG) / The Canada-European Union Comprehensive Economic and Trade Agreement (CETA).....	17

## LE CANADA

### DONNÉES GÉNÉRALES SUR LE CANADA

• Carte du Canada .....	22
• Présentation générale .....	23

### LES AFFAIRES AU CANADA

• Fiscalité canadienne .....	26
- Impôts sur les sociétés .....	26
- Impôts sur les succursales .....	26
- Sociétés non incorporées .....	27
- Impôts sur le capital .....	27
- Taxe Foncière .....	27
- Dividendes .....	27
- Imposition des personnes physiques .....	27
- Taxes et fiscalité indirectes .....	27
• Investissements au Canada .....	28
- Implantation indirecte .....	28
- Implantation directe .....	29
• Recherche et développement .....	32
- Règles fédérales .....	32
- Règles provinciales .....	33
• Réseau de distribution et agents de représentation .....	35
- Dépôt de marque .....	35
- Avantages et inconvénients du contrat de distribution et du contrat d'agent commercial .....	35
- Contenu obligationnel du contrat d'agent commercial .....	36
- Contenu obligationnel du contrat de distribution .....	36
• Droit de l'emploi au Canada .....	37
- Les compétences constitutionnelles .....	37
- Le contrat individuel du travail .....	37
- Normes du travail .....	37
- Droit de la personne .....	38
- Protection des renseignements personnels .....	38
- Santé et sécurité au travail .....	38
- Les régimes de pension et l'assurance-emploi .....	39
- Rapports collectifs de travail .....	39
- La cessation d'emploi .....	39
- Le lien d'emploi dans un contexte de cession d'entreprise .....	40
• Immigration temporaire et permanente au Canada .....	41
- Immigration temporaire .....	41
- Immigration permanente .....	42
• Reprendre une entreprise au Québec .....	43
• Ontario : économie d'avenir .....	45
• Le Nouveau-Brunswick : points forts attractifs .....	47

## CONTACTS UTILES AU CANADA

• Ambassade de France .....	51
• Chambres de Commerce .....	51
• Business France Amérique du Nord .....	53
• Associations professionnelles au Canada .....	55
• Principaux portails et sites web canadiens .....	61
• Autre sites web utiles au Canada .....	63

## LA FRANCE

### DONNÉES GÉNÉRALES SUR LA FRANCE

• Carte de France administrative .....	69
• Présentation générale .....	71

### LES AFFAIRES EN FRANCE

• Fiscalité en France .....	75
- Impôts sur les sociétés .....	75
- TVA .....	75
- Jeunes entreprises innovantes .....	76
- Crédit impôt recherche .....	76
- Crédit d'impôt pour la compétitivité et l'emploi .....	77
- Contribution économique et territoriale .....	77
- Convention fiscale France-Canada .....	77
- Immigration .....	78
• French Taxation .....	75
- Corporate Income tax .....	75
- VAT .....	75
- Innovative new companies .....	76
- Research and development credit .....	76
- Competitiveness and employment tax credit .....	77
- Local business tax .....	77
- France-Canada tax treaty .....	77
- Immigration .....	78
• Investissements en France .....	79
- Implantation temporaire .....	80
- Implantation permanente .....	80
• Investments in France .....	79
- Temporary implantation .....	80
- Permanent implantation .....	80
• Dispositifs d'aides à l'investissement en France .....	89
- Prêts subventionnés ou sans intérêts .....	89
- Exonérations d'impôts et de charges sociales .....	91
• Investment aid measures in France .....	89
- Subsidized or no-interest loans .....	89
- Tax and social contributions exemptions .....	91
• Incitation fiscale à l'innovation .....	92
- Attractivité du nouveau CIR .....	92
- Cumul du CIR avec d'autres régimes de faveur .....	93
• Tax incentives for innovation .....	92
- Attractiveness of the new CIR .....	92
- Combination of the CIR with other preferential systems .....	93

• Cessation des relations commerciales en France .....	95
• Termination of commercial relationships .....	95
• Droit du travail en France .....	97
- Cadre légal et réglementaire .....	97
- Représentation du personnel .....	98
- Temps de travail .....	99
- Congés payés .....	100
- Licenciements .....	101
- Rupture conventionnelle et transaction .....	102
• French labour law in France .....	97
- Legal and regulatory framework .....	97
- Employee representation .....	98
- Working time .....	99
- Paid vacation .....	100
- Dismissals .....	100
- Mutual consent termination and settlement agreements .....	102

### CONTACTS UTILES EN FRANCE

• Ambassade du Canada .....	105
• Délégation générale du Québec .....	105
• Bureau de représentation du Nouveau-Brunswick .....	105
• Bureau de représentation de l'Ontario .....	105
• Les Chambres de Commerce et d'Industrie .....	106
• Les Pôles de compétitivité .....	107
• Associations professionnelles en France .....	108
• Principaux portails et sites web français .....	112
• Autres sites web utiles en France .....	113

## LISTES

### LISTE DES SOCIÉTÉS CANADIENNES

• Sociétés canadiennes en France .....	
- Classement thématique .....	119
- Classement géographique .....	122
- Classement alphabétique .....	125

### LISTE DES SOCIÉTÉS FRANÇAISES

• Sociétés françaises au Canada .....	
- Classement thématique .....	153
- Classement géographique .....	157
- Classement alphabétique .....	163

• INDEX .....	246
---------------	-----

• LISTE DES ANNONCEURS .....	247
------------------------------	-----